

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДЕННО ПЕРЕДПОЛУДНЕМ

РЕДАКЦІЯ  
І АДМІНІСТРАЦІЯ.  
Львів, Ринок ч. 10, II. пош.  
Конто почт. шваб. 143.322  
Адреса для телеграм:  
— „Діло“, Львів.  
Гол. Редактор приймає від  
11—12 год. передполуднем  
Рукописів не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА:  
Місячно: в краю 4.50 зол.  
За границею:  
В Америці 1 долар, Франції,  
Голландії, Бельгії 20 фр. фр.,  
Італії 7.50 ал., Німеччині 7.50 ал.,  
Швейцарії 3 шв. фр., Чехо-  
словацькій 30 к. к., Румунії 150  
лей, Болгарії 7.50 ал., Австрії  
7.50 ал. — Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДИНОГО ПРИМІРЯКА  
20 сот.

## Народний Комітет.

Ширша Управа Українського  
Національно-Демократичного  
Об'єднання.

Львів, 8. грудня 1927

Сьогодні відбулися між 10 год.  
ранку і 7 год. вечером наради На-  
ціонального Комітету, ширшої Управи  
Українського Національно-Демокра-  
тичного Об'єднання. В нараді взяло  
участь 197 учасників, в тому 166  
депутатів від 83-ох партійних орга-  
нізацій Об'єднання на місцях.

На порядку нарад були лише дві  
основних точки, а саме:

1) Теперішнє політичне положен-  
ня українського народу взагалі і  
в Польщі зокрема; 2) Вибори  
в польських законодавчих установ.

Про політичне положення гово-  
рила голова партії д-р Дм. Левиць-  
кий, що змалювавши широко тепе-  
рішню політичну ситуацію в Євро-  
пі та в Польщі, перешав на такому  
покрому тлі аналізу нашого полі-  
тичного положення в Польщі та  
визначив найважливіші наші завдан-  
ня на теперішню хвилю, зокрема ж  
справу участі в виборах і справу  
виборчої тактики Українського На-  
ціонально-Демократичного Об'єд-  
нання.

Основний реферат про ви-  
борчу ординацію, виборчі  
системи, виборчу геометрію та ви-  
борчі перспективи для українців,  
зробив для Українського Нац.  
Дем. Об'єднання виголосив го-  
ловний секретар Вол. Целевич. На  
його в селі нараді висіла прецизно  
підготовлена карта всіх українських  
округів з докладними да-  
нками про число українського, жи-  
дівського і польського населення і  
можливі демонстрував референт ви-  
борчі перспективи. В часі перерви  
учасники робили докладні виписки  
з цієї карти.

Над рефератами розвинулася ши-  
рока дискусія, в якій брали участь  
переважно делегати з краю. На чи-  
сненні їх запити давали пояснення  
голова Президії та Центрального  
Комітету Партії. Всі промови од-  
нодушно виявилися за дотеперіш-  
ню політичну лінію Центрального  
Комітету, за всією дотеперіш-  
ню вступною і підготовчою пра-  
цею партійного проводу до вибо-  
рів та підкреслювали необхідність  
найбільш інтенсивної праці проводу  
в означеному напрямі.

Результатом нарад було односту-  
пне прийняття політичних і організа-  
ційних резолюцій. Постанови На-  
ціонального Комітету в справі вибо-  
рів подамо в черговому числі. Нині  
можна сказати, що Нар. Ком. односту-  
пно одобрив постанову Центрального  
Комітету з 12. листопада про те,  
щоб взяти участь у виборах,  
зокрема висказався Народний Комі-  
тет за потребою створення вну-  
трішнього українського національ-  
ного блоку, а далі одобрив при-  
значення Українського Нац. Де-  
м. Об'єднання до виборчого  
блоку непольських народів. Щож  
на українсько-жидівському порозу-  
м'я в справі виборів на терені  
С. Галичини, то переговори з від-  
повідними жидівськими партіями в  
справі доручив президії партії.  
Українськ. доручив президії присту-  
пити до переведення всенародньої  
борни на Народний Вибірчий Фонд.

Наради стояли весь час на не-  
звичайно високому рівні та робили  
вкрай враження. Особливо  
широко та рівночасно підніс-  
ли рівень визначилися виступи де-

кількох наших селян, що давали  
доказ великої політичної зрілості  
та виробленія.

## Диверсія проти диверсії.

Невдача... Льва Чернавського.

Звесьлизна „угодова старорусска  
партія“ Льва Чернавського, що  
„мас в своїх руках Ставропінню  
„Нар. Дім“, „Рольничий Союз“ зі  
40 філіями“ (на Марсі!), прийшов-  
ши на днях в посідання „Нар.  
Дому“ завдяки ласкавости львів-  
ського воєвідства (via Варшава),  
почала ладитися до виборчої ди-  
версійної акції.

Невтомний „рольничий“ (не філь-  
мовий!) режисер скликав „зібрання“  
своїх сподіваних алгерентів під  
фірмою „Рольничого Союзу“. Ве-  
лика селя „Нар. Дому“ заповнила-  
ся двома сотнями учасників з ціло-  
го краю, притягненими до участі  
в „зібранні“ поіменними запрошен-  
нями. Інша річ, що диверсійні „у-  
годові старорусини“ запрошували  
всіх, в кого тільки вітрили „русскую  
ідею“, рабство і нахил служити  
чужим інтересам.

Однак навіть це слухняне збори-  
ще не далося зловити на диверсій-  
ну вудку. Величезною більшістю  
голосів ухвалено резолюція проти  
Чернавського і його „ляйбгвардії“. Іншими словами: наступила дивер-  
сія проти диверсії.

Після прийняття резолюції проти  
акції Чернавського, його „ляйбгвар-  
дія“ постановила рятувати ситуацію  
в той спосіб, що звернулася з до-  
маганням до представника поліції,  
щоб розв'язав це „бунтівниче“ со-  
брання. Комісар поліції сповнив  
волю організаторів, покликуючись  
на їх бажання.

Учасники „зібрання“ розійшлися.  
Весьлильний Чернавський з кількома

„ляйбгвардистами“ подався на  
„конференцію“ до іншого локалію  
щоб за всяку ціну сповни в волю  
пославших його. Це тріо „фальне  
„шествіє“ санайційних гранадирів із  
„старорусської“ армії супровожалося  
ясними „віватами“, яких сліди  
прикрашують стіни „Нар. Дому“.

## Жида і вибори.

Вчора радила рада красної сїоні-  
стичної організації Сх. Галичини у  
справі виборів. Реферат про ста-  
новище жидів до виборів виголо-  
сив голова ради д-р Райх, після  
чого провідник наради д-р Рітер-  
ман зі Станіслава привитав пред-  
ставників центрального сїоністич-  
ного комітету з Конгресівки, послів  
Грінбаума і д-ра Розенблята. Обид-  
ва гості подякували за привитання  
і представили становище до сїоні-  
стичних і сенатських виборів тамош-  
ньої організації.

Після довгої дискусії, прийнято ве-  
ликою більшістю присутніх оте ре-  
зольуції, предложені вибраною в  
часі нарад політичною комісією:

1) Партійна рада приймає до за-  
тверджуючого відома політичне  
справоздання екекутиви красної  
сїоністичної організації, представле-  
не президентом д-ром Райхом.

2) Партійна рада вибирає цен-  
тральний комітет, зложений з 30  
осіб, якому разом з екекутивою  
відає переведення всіх акцій, зв'я-  
заних з приготуванням виборів до  
сойму і сенату в краю, з винятком  
устійнення лист кандидатів.

3) Партійна рада пригадує, що  
членів красної сїоністичної органі-  
зації обов'язує безоглядна дисци-  
пліна супроти рішень компетент-  
них тіл; виломлення зпід тої ди-  
сципліни парт. рада уважає за ріш-  
нозначне із зівранням з органі-  
зацією.

## Х-тий зїзд КП(б)У.

Комуністична партія і влада Рад. України в освітленні Кагановича  
й Затонського.

Між 20. і 29. листопада відбувся  
Харківський десятизїзд комуністич-  
ної партії (більшовиків) України.  
Взяло в ньому участь 730 делегатів  
з рішачим (ухвальним) голосом і  
190 з дорадчим. Партійний зїзд  
КП(б)У є, як відомо, на Україні най-  
вищою, фактично законодавчою  
установою при пануючій там систе-  
мі диктатури комуністичної партії.  
Всеукраїнський Зїзд Рад, чи сесія  
вибраних ним Центральних вико-  
навчих Комітетів, є тільки декора-  
тивними установами, які нібито ви-  
конують згідно з радянською кон-  
ституцією функції законодавчих у-  
станов, а фактично тільки формаль-  
но проголосовують те, що підгото-  
вила, виробила і затвердила партія.  
Але й сама партія не поладує пар-  
ламентарним порядком найважли-  
вих справ на своїх зїздах. Вона теж  
на зїздах формально проголосовує  
тільки те, що фактично продумав,  
підготував і рішив політичний ко-  
мітет (політбюро) партії в порозу-  
м'ї з її центральним комітетом і  
Центральною Контрольною Комісі-  
єю (ЦКК). На чолі ж політбюро  
КП(б)У стоїть тепер жид А. М. Ка-  
ганович. Тих кілька вступних уваг  
є необхідним на те, щоб зрозуміти  
всю істоту системи пануючої на В.  
Україні партійної диктатури та роль  
таких осіб як Каганович. А нині

хочемо звернути увагу на одну ча-  
стину величезного реферату гене-  
рального секретаря КП(б)У Кага-  
новича, виголошеного на зїзді, а та-  
кож на одну частину звіту голови  
ЦКК КП(б)У В. Затонського до її ді-  
яльності. Очевидно, що цілого зїз-  
ду, на якому виголошено багато ре-  
фератів і навіть допущено над ними  
щось ніби в роді дискусії (на ділі  
була це її пародія), охопити не мож-  
на. До оголошених у радянській  
пресі матеріалів про зїзд нами при-  
деться вертати кілька разів, бо вони  
такі важливі для нас відомостями про  
те, як виглядає тепер В. Україна та  
що в ній діється, що над ними при-  
йти до порядку не можемо. Та пере-  
дімо до самого зїзду чи радше до  
одної сторінки життя правлячої пар-  
тії, освітленої самими зілерами  
КП(б)У на тому зїзді.

Але передтим ще одна замітка. У  
зїзді взяла участь у характері деле-  
гатів Всесоюзної Комуністичної Пар-  
тії (більшовиків) (у скор. ВКП(б) те-  
перішній голова союзного уряду  
Ріков і член союзного уряду Яков-  
лев. Обидва вони виголосили об-  
ширні реферати про політичне по-  
ложення СРСР зовні і внутрі, про  
досягнення і здобутки компартії на  
політичному і господарському фрон-  
ті. Це було щось в роді звіту з ді-

яльності центральних органів со-  
юзного уряду і союзної партії. Там  
рефератам теж присвячено дещо у  
ваги при іншій нагоді.

На перше місце між усіма рефе-  
ратами на зїзді вибивається зі зро-  
зумілих і вгорі вказаних причин ре-  
ферат Л. Кагановича, виголошений  
тим разом, як підкреслюють „Вісті“  
і „Комуніст“, українською мовою.  
З того можна би вносити, що Кага-  
нович промовляв на зїзді КП(б)У  
перший раз по українськи. Виходи-  
ло би з того, що партія українізу-  
ється вже навіть згорі, від її дикта-  
торів починаючи. В політичній ча-  
стині реферату Каганович ствер-  
джує „піднесене“ на заході заїте-  
ресування Україною і взагалі укра-  
їнською проблемою. Тут цитує він  
на доказ кілька статей з європей-  
ських газет і журналів, що  
про справу займаються. Найбільш  
чітко реагує на статтю соціаліста  
Еміля Штрауса в німецькому соціял-  
демократичному журналі „Die Ge-  
sellschaft“ що виходить під ред. Р.  
Гільфердинга, а про яку була згадка  
і в „Ділі“. Далі спиняється ширше  
над „білогвардійсько-українською  
еміграцією“ та її політичною діяль-  
ністю. Він запевняє, що не боїться ні  
її, ні її „союзників“, бо комуністи  
чуються на Україні дуже сильно.

„Найкращим показником — каже  
він — сили та могутності контррево-  
люції та реакційної влади є по-  
сидання та роззавання національного  
питання будівництва національної  
держави, конкретно кажучи — держа-  
ви української, а інтернаціоналістичні  
запаланими пролетарської революції  
та будівництва соціалізму. В цьому є  
непереможна сила нашого Союзу РСР,  
нашої Радянської України. Нині у-  
явлення про державність об'єктивно  
розраховується з буржуазним уявленням про  
державність. СРСР та УСРР зокрема  
виявляють позитивні державні, зокре-  
мованої на самодільності (?! — Ред.)  
широких мас, що їх виготовляють до чо-  
го державного будівництва через ра-  
ди“.

Давши таку генеральну відправу  
всім противникам комуністичної ди-  
ктатури, особливо закордонним у  
українським націоналістам-емігран-  
там, а далі всім українським „буржу-  
азам“, взагалі він всетаки позначує  
з нею і каже, що формальна украї-  
нізація зробила великі поступки. Тут  
він порівнює Україну навіть — з  
Польщею. І каже: ось у Польщі бу-  
ло в 1917 р. 3662 українські школи,  
а нині є 867 (трохи менше на ділі)  
на Україні ж у 1922 р. було 6.150  
шкіл, а нині є вже 14.803. Мимо за-  
читати таку показну цифру україн-  
ських шкіл на Україні, але дитя,  
що 100-процентний соціаліст по-  
рівнює свою „національну“ державу  
аж з... Польщею. Крамре було б, якби  
він навіть цифру німецьких шкіл у  
німецькій національній державі та  
поставив біля себе процентне від-  
ношення тих шкіл до числа німців  
того населення та зрівняв ці цифри  
з такими ж цифрами на В. Україні.  
Великим плюсом „справедливості“ на-  
ціональної політики на Україні від-  
значає він обставину, що в теперіш-  
ньому радянському уряді на 26 по-  
льських є аж 13 українських кому-  
мунальних і 13 українських Всеукраї-  
ністів, а в Центральному Комітеті Рад-  
ському Виконавчому Комітеті Рад  
є аж 66 відсотків українців. А вже  
і підкреслює побаву націоналіста і  
„націонал-шовініста“ та всю укра-  
їнську еміграцію тям, що сїоністич-  
на і грушністична меншість. Норм  
жестів і тому, що більшовики



робили з неісторичного українсько-го народу націю. Найвищо-нахабно цитує він ось яке припущення Жорданія про свою партію: „Більшовики по-сунули вперед у національному відношенні нації, що не були історичними та ввели їх на шлях відродження. Наприклад, на наших очах створилася Україна“. Таким чином алфавіт по історії Кагановича не собі і своїй партії робити рекламу при допомозі історичного невідкриття та аналітизму в історії українського народу, якими грішить грузинський меншевик Ной Жорданія.

Від такої розправи з українськими націоналістами поза межами України переходить він до словесної розправи зі своїми внутрішніми ворогами в партії, а саме з націоналістами Шумським, Хвильовим і тов. В тієї діяльності нічого нового ні цікавого він не сказав над те, що сказав Комінтерн, а про що ми своєчасно писали. Тут варто хіба навести одне місце з характеристики, яку додав Каг. Шумському. Читаємо в ній між іншим:

„Шоло пролетаріату, Шумський, невідомо висловлюючи вимоги й готуючи мову тих самих шовіністичних тез, пропонував наказ таких заходів, що кожді їх переведено в життя, то вони нічого іншого не значили, крім примусової українзації руських робітників. Саму українзацію радянського апарату Шумський пропонував перевести таким чином, який зумовив би відхід від руської частини пролетаріату, яка відгравала і відграє на Україні й серед нашої партії дуже важливу роль“.

За те Шумського поглядали, як міждо, по голови та вислали поза межі України. Тепер Каганович закликає великодушно на зліди:

„Прагнення показати справу так, ніби Шумський пішов з особистих мотивів, не втримавши ніякої критики. В внутрішній думі, якщо Шумський змінив свою політику і став на шлях ліній партії, нехай повернеться на Україну, нехай працює на користь партії і пролетаріату“.

Внутрішні шовіністи, що закладають КП(б)У русифікаційну місію на Україні. Каг. намагається ослабити даними про українзацію партії. В загальному складі КП(б)У було українців у 1924 р. — 33 відс., у 1925 — 35 відс., а в 1926 р. вже 49 відс. У так званих керівних кадрах КП(б)У було в 1924 р. — 33 відс., у 1925 р. — 38 відс., у 1926 р. вже 52 відс., а тепер має бути 52,1 відс. українців. Недавно публікували ми

дані про українзацію партії в харківській пресі, але вони були дещо інші. Тут слід для повноти картини додати ще дані про чисельність КП(б)У. Їх беремо з промови Петровського. Тепер має бути в КП(б)У 177.500 членів, а крім того 400 тисяч комсомольців. У 1926 р. було в КП(б)У 135 тисяч членів.

З реферату Затонського про діяльність контрольного комісії довідаємось, що за останнього півтора року вийшло з КП(б)У механічно наслідком несплати вкадок, тільки у 32 обслідуваних партійних осередках 5.352 членів, добровільно зголосило свій виступ 671, разом отже 6.023. Це переважно робітники. Опозиціонерів виключено в першому півроці 1926 р. з КП(б)У двох, у другому півроці — 20, в першому пів. 1927 р. — 37. Зате від 1. липня до 1. серпня ц. р. виключено 94, а від 1. серпня до 1. листопада ц. р. аж 320. За листопад статистики нема, а тоді виключено найбільше опозиціонерів з КП(б)У. Притягнуто до відповідальності, очевидно партійної, за останній рік 23,6 відс. з усіх членів партії за некоммуністичні вчинки, а 22,2 відс. за пияцтво. З притягнених за пияцтво до відповідальності виключено з партії аж 29 відсотків. За релігійні обряди відповідало: комуністів 2(9 відс.), а комуністок 4,8 відс. Взагалі відсоток мужиків, що відповідали за порушення партдисципліни, вийшов 9,6 відс., а жінок 18,1 відс. Виходить: жінки грішніші. З усіх притягнених до відповідальності за карні злочини виключено з партії аж 7,6 відс. Як бачимо, то моральний біляс КП(б)У не дуже світлий.

Дуже характеристичними та вимовними є мотиви деяких з тих, що зголошували добровільно виступ з КП(б)У. Два з них наведемо за Затонським:

1) „Я партією, жінка дітей хрестить. Мені соромно перед партією, буду поза партією, виховую жінку і праїду з партією знову“. Перевірили, — польське Затон. — дійсно чесний хлопець, обіцяли допомогти переїхувати жінку і він залишився гарним робітником працюючи в партії. 2) „Тепер у робітничій класі нема базарня займатися державними справами, а в бажаючі більше заробити та пожити, — і збільшення політичної активності робітників є вимога комуністів, що відірвалися від робітників“. До цього мотиву зголошеного виступу з партії подає Затонський ось яке пояснення: „Це вже зовсім інше. Це кваліфікований робітник, що заробляє 250 карб. на місяць, а якого настрої меншовицький або опозиційний“.

Слушно, хто тверезо дивиться на життя, той меншевик, опозиціоніст, „контрреволюціонер“. А що всі опозиції підтягаються там тепер під ті поняття, дарма, що вона „лівіша“ від Сталіна, то нічого дивного, що меншевик і опозиціоніст стали там синонімами.

## Пастирський лист польських єпископів.

Польська церковна єрархія йде на допомогу польській шовіністичній реакції.

Одночасно з розписанням виборів до польських законодавчих установ польський пастирський лист польського єпископату в справі виборів, під яким нахалься підпис двоє кардиналів, 4 архієпископів і 15 єпископів. Лист повніша з датою 5. грудня ц. р., що вказує на те, що за кулісами це послання вже віддавна було підготоване; вижидалося тільки появи президентського декрету про розписання виборів.

Польський єпископат своїм листом приходить у допомогу розвитку шовіністичній правниці, головні народів демократії, намагаючись авторитетом достойників польської церкви сконсолідувати ряди польського воюючого націоналізму і відродити вісімку. Очевидно, пастирський лист польського єпископату протиставляється розкладовій акції „санації“ у польському таборі. Вся польська консервативно-реакційна і шовіністично-націоналістична преса з найбільшою реверенцією прийняла єпископське послання, а германські „народових угруповань“ затримали руки з радости, що одержали такого могутнього союзника у затаїній виборчій акції. Пастирський лист польського єпископату воскресив надії на відновлення вісімки. На порядку перед усіх „народових угруповань“ найшла справа блоку польських народово-католицьких партій.

Пастирський лист польського єпископату перш усього підносить вагу виборів до сейму і сенату з огляду на те, що будучий сейм і сенат має вирішити переважні справи, які мають тісний зв'язок з релігійним і моральним життям народу і держави. Опісля лист звертається проти комунізму, який

„виновив вірну Богові, воює з Іменем Божим, проганяє Христа з держав народів і публічного виховання, нищить семейні вузли, ширить розпорозаність обитав, насильно особисту свободу, відірвані громадян переміняє в невідільників а народ, робітників і цілий край доводить до нужди“.

Після такого страхотливого малюнку

комунізму, польські єпископи ще раз підкреслюють переважність виборів.

„Бо ті вибори мають рішати про палання Христових принципів в нашому публічному житті. У всіх краях, а також і в Польщі, стоять проти себе два напрямки: перший оборони прав Христових, а другий поборвання всіх релігійних принципів. Є не по суті два табори, що починають діяти польський народ. Одні йдуть під прапором Христа, бажають закріпити й поширити Царство Боже в Польщі, а інші бажають зіпсувати релігійному духом антихристу“.

Ось чому такі важкі вибори до сейму і сенату. Отже виборці—католики мусять вибирати тільки людей католицьких пересвідчень, домагаючись, щоб „в будучому сеймі і сенаті боронили прав і вольностей Церкви, перорізаности подружнього вузла, впливу релігії на публічне виховання і впливу євангелії на весь соціальний устрій“.

І тому, а огляду на подані небезпек, ніхто з виборців не сміє усуватися від голосування. Польські єпископи закликають всіх виборців, що стоять на католицькій програмі, тоби не ділитися, але йти разом.

„Зайвим було би хіба вписувати загальну правду, що подія в такій хвили, як теперішня — тих, що мають спільну програму, ослаблює і зменшує католицький і національний табор, роздирає єдність і засуджує на занепащення найважливішої справи і проблеми релігійного і національного життя, а навіть долі та будучини народу і держави“.

Отже провідна думка пастирського листу польських єпископів. Найважливішим завданням польських єрархів наведено змонтувати Хізму (Християнську Єдність Народову) та під її прапором і з її користою погнати польські маси до виборчої урни.

Одночасно є це наглядна диверсія, зроблена „санації“ всіх відтінків, а не активне приєднання до табору польського шовінізму і суспільної реакції, а також творення пісного тарану, поруч урядово-санаційного, проти „національних меншостей“.

## Про деякі наші особливості і практики.

(Лист з провінції.)

По наших часописах лунає аніж „Свій до свого!“, голошені найчастіше самими інтересованими, що звертають увагу громадянства на його обов'язки у відношенні до своїх релігійних, купців, промисловців, підприємців, фабрикантів, (напр. київців) і т. ін. Зміст повноголосного злиха зовсім слушний, але тут розгледіть про дві сторони: вимагаючи ч

М. ВОЗНЯК.

## Сумнівна пісенна традиція про повстання Мартина Пушкаря.

(Докінчення.)

Навмисне дозволив я собі навести цю довшу випуску, щоб при переповіданні її власними словами не закинуто мені зміни чужих гадок. Розбираючи уважно цю випуску, треба передовсім цілком відкинути припущення, що її міг записати сам видавець альманаха, Л. Вшендольський, себто (додам від себе) Дієксандр Полудяський (уродився 1814, умер 1866 р.), що під таким псевдонімом видав свій „Bukiet Literacki“ у Варшаві 1851 р. А не можна допустити припущення про власний запис пісні видавцем тому, що нема такого українського говору з цілістю тих прикмет, які означилися в передаванні пісні латинкою та які навів д-р Щурат. Таке, а не інше передавання нашого письма латинкою залежало у видавця альманаха від чого іншого: він читав друкований етимологію український текст із російська й тому передавав г через г, а через і, є через е (kolie) або й (miod) і т. д. Не можна також говорити про поправність записаного тексту, коли йти під увагу ті вставки, які зазначені в цьому курсивом.

Даремне також відослав д-р Щурат читачів своєї статті до Грінчен-

кового словаря пошукати значіння слова „сучити“. Правда, у Грінченка приходить „сучити=сукати“, але підібрані зразки до слова: „сучити торочки з чорного шовку“ й „сучи, моя мати, воскову свічку“ вказують тільки на значіння „сукати“, а таке значіння ніяк не підходить до початку пісні про Пушкаря:

Не день, не два Витовський гетьман  
До Полтави сучив.

З дальших двох рядків пісні:

У самого сорок тисяч,  
Та ще й ляхів він —

виходить, що форма „сучив“ ужита тут у значінні „йшов, спішив“. Та й не дивно, що „перекладчик дав собі раду з перекладом такого незвичайного вислову“, бо він передав російське „приступал к Полтаве“ польським „Poiławe szturmem brał“, а певно не інформувався жадного українця про значіння цього незвичайного слова.

Так час уже відкрити джерело, звідки взяв текст даної пісні видавець польського альманаха і звідки я доповнив текст, передрукований у статті д-ра Щурата. В Бібліотеці Баворських у Львові зберігається гарний примірник дуже рідкого видання, що перейшло туди з бібліотекою Дениса Зубрицького. Є це „Запорожская Старина“, що вийшла в шістьох випусках у Харкові в рр. 1833—1838. В четвертому випуску, що містить „песни и думы о лицах и событиях от Богдана Хмельни-

го до смерти Мазепы“, маємо під нумерами 18 і 19 п. з. „Пушкарь и Выговский“ (стор. 47—55) тексти пісень, наведених вище. Поляк-видавець чи його співробітник, також поляк, опустил ті місця пісні, де вже за багато було для нього мови про „православну віру“ й „білого царя“. А що текст „Bukiet-y Literack-ogo“ взятий саме з „Запорожско-ї Старини“, доказ цього маємо в тому, що він, слабо розрізняючи ш і т, які в „Запорожско-ї Старини“ дуже зближені до себе виглядом, перечитав „Ляшвою ляшва“ як „Латвою латва“, як і надрукував д-р Щурат у своєму передруку пісні. Вийшла нісенітниця. Д-р Щурат пояснив незвичайне слово „латва“ в розумінні „простого народу“, як виходить із такого його речення. „Сам же Пушкар видавав себе за оборонця інтересів простого народу (латви) перед гетьманом козацьких старшин, що оперся на татарів і ляхів“. (Записки, т. 129, стор. 102).

Випуски „Запорожско-ї Старини“ розложені так, що перші три творять першу частину, а дальші три другу частину. Перший і четвертий випуски заповнені українським пісенним матеріалом, перший до смерті Богдана Хмельницького, а четвертий до смерті Мазепи, а інші малюють історичне тло, містять російські переклади українського пісенного матеріалу й дають коментар до нього, очевидно, в російській мові; таку роль сповнюють другий і третій випуски в відношенні до пі-

сенного матеріалу з першого випуску, а пятий і шостий у відношенні до пісенного матеріалу з четвертого випуску. Таким робом автор статті про битву над Голтвом в польському альманаху найшов усе потрібне для себе в російських коментарях, при чому російський переклад пісні про Пушкаря має тут наголовок „Голтвянская Битва“. Перед перекладом є замітка, що „самая важная из песен, повествующих о междоусобице Пушкаря с Выговским“ (Запорожская Старина, часть II, в. III, стор. 110), а по перекладі (від стор. 114) іде коментар, з якого й узяв польський видавець пояснення про Степана Сулиму, Трохима Сороку тощо, які повторив д-р Щурат у своїй статті (стор. 100—101).

Про другу пісню про Пушкаря зазначено тут, що це „песня на смерть Пушкаря. Прелестная песня, доселе любимая народом“ (стор. 120—121), хоча під російським перекладом є увага видавця, що він чув тільки подібні строфи з тієї пісні в устах народу.

Словом шойно по ствердженні того, що принесла „Запорожская Старина“ з пісенного матеріалу про Пушкаря, набирають властивого свідла слова д-ра Щурата, що склад даного історичного моменту „в народній традиції досі в нашій науковій літературі не вказувалося“.

Та й родиться питання, чи можна взагалі говорити про сади повстання Мартин Пушкаря „а народній



кучку в т. у. котрої замовляється чи купується. Боже треба провирити, чи з другої сторони можна уважати за справу, якої вони такою наміром не передбачили. Знаємо дуже багато таких „наших“ ремісників, купців, промисловців, фабрикантів і то удаючись „жовтими патріотами“, що тепер — по війні — мають тільки польські апіскаси, польські печатки і т. д. Не штука ховатися з ознаками приналежності до української народності, а рівночасно має претенсії, щоб член тої народності „своїх“ підтримував...

На останній сторінці „Діла“ між опонентами часто можна читати подяку Головної Управи „Рідної Школи“, яку їм окладає Вп. пакові чи Вп. пані, згд. йдеться, за те, що вони аложили якийсь доток по причині свого вітання, чи замість вінця на чюсь домовину і т. д. Гадан би хто, що тут розходиться про якийсь значніший доток, бодай який 100 зол. Та де там! Нерідко читасмо яку подяку в 5 і більше віршах за доток в сумі аж... 15—20 зол. Тому, що за зміщення такої подяки платиться, Головна Управа зовсім непотрібно видає проти дякувати прилюдно за такий мізерний доток; до того непотрібно забирається місце в газеті де можна би було помістити на тому місці якусь цікаву річ. Зрештою подяками за такі „великі“ дати робиться кризду багатством наших людей. Я знаю досить таких людей, що складають правильно на руці курсора (котрий за свій труд повинен вказувати поважний відсоток), щомісячно по 10 зол. на „Рідну Школу“, тож на рік така одиниця дає 120 зол., а пром. Головна Управа не складає їм ніколи щомісячної подяки з наведеним їм іменем і маси чути. Колиж не дякується щомісячно тим справдішнім добродіям, які за таких себе й не вважають, бо відраховують своїми датками „Рідну Школу“ сповняють тільки свій національний обов'язок, — то поче вирішати скільки подяками за дрібні дати привадили жертводавців?

Важко то з поміщенням імен наших жертводавців по часописах треба раз робити якийсь лад. Возьмім напр. жертводавців на потерпілих від повені. По багатьох місцевостях позвазувано е-крупні, повітові, а навіть місцеві комітети, які збирали дати, а прибираючи, віддали їх на руки Головного Комітету у Львові а поданням не імен жертводавців, а тільки з наведеним загальною назвою збірки а дотичного комітету, після чого Головний Комітет у своїм звіті, друкував в „Ділі“, рівнож обмежався загальною сумою, подаючи, що повіт чи місцевий комітет в Н. зібрав і передав таку й таку суму. Зате друкували часами, от напр. в ч. 235 і 239

традиції. Захоплений своїм відчуттям, д-р Шурат на підставі формі пісні, її стилю, лексики й на-строю пробував доводити, що тут маємо діло з думою. „Гадаю, — писав д-р Шурат, — що поданого матеріалу для характеристики змісту, будови і стилю пісні про повстання Пушкарів вистає на доказ безпосереднього споріднення її з думами, а навіть на доказ, що й ця пісня є думою, думою забутою й неереєстрованою досі. Зміст, настрої і легка іронія в сатиричних вістрем зближують її до групи дум із часу Хмельниччини. На питання, коли могла повстати дума про повстання Пушкарів, можна би зважитись відповісти: безпосередньо по оспіванні фак-т. Припустити пізніше повстання в трудно. Коли рукою судить факт повстання Пушкарів над Вигорським був перевернутий, не було вже для оспівування його ані настрою ані моральної спонуки“ (Записки, т. 129, стор. 105).

Хто хоч трохи ознайомлений і з тим роком нашої традиційної поезії, який має конвенційну назву думи, і з тим, що відомий під назвою народної пісні, й порівняє тексти, надруковані нижче з „Запорож-ської Старини“, з справжніми творами нашої традиційної пісенності, той напевно скаже, що довгий текст це фальсифікат від початку до кінця, короткий, як це вже вказав і вище, „Запорожської Старини“, — це тільки поодинокі строфи, що

„Діла“, у великих шпальтах поіменно жертводавців (мабуть на вираження їх ба-жання) а наведеним при них навіть дати в сумі і зол. Через те даліше чу-ти у нас в краю голоси адвуків і до-кору, тим більше, що різні люди, навіть незалежні, складають на таку високую ніль пера поважні дати, а зате між жертводавцями не можна почитати імен людей, займаючих „інтратні“ становища і посади, як лікарів, адвокатів, інженерів, нотарів і т. д. Такий докір у значній та-сти неоправданний, бо агадані люди скла-дали і то доволі значні дати, на діти, які курсували по дотичних місцевостях. Не вони винні, що їх не надруковано...

Від якогось часу завізав у нас ви-чай, що видавці якоїсь зовсім звичай-ної книжки, давши... опору до кинга-реня, де кождий, що такою книжкою пі-кавиться, міг її пабути, по якийсь часі розсилав її нашим „незалежним“ людям на адреси, подавані в наших календарях, часами навіть на пошліплатою; а коли адресати, що таку книжку вже мають, звертають її надати, він ремствує, що наші „незалежні“, отже нібито краще ситуовані люди не підтримують лі-тератури і т. ін. На те рада: не напиха-тися зі своїм добром, хіба що розхо-диться про якийсь незвичайне видання, або таке, а якого дохід призначений на якусь загальну чи високо-ідейну ціль (напр. на пам'ятник Шевченка чи Фран-ка) і перед розсилкою не дати дотич-ного видання до кингареня.

Перед кількома роками були у нас ще інші „промисловці“. На всі адреси роз-силяли вони старі видання (вельні хлам) які лежали роками на складах, за пошлі-платою; та видно, що на тія маніпуляції попеклися, бо відтак дали вже собі спо-кій.

Коли вже мова про продажу книжок, то мусимо ще звернути увагу на таку справу. Від кількох літ агітується у нас за місяцем книжки, яким є місяць жо-втеня, з тим, що в місяці жовтні всякий чоловік, що має претенсії бути уважним за освіченого, чи хоче ним дійсно бути повинен придбати собі дещо з книжок. Однак справа не допонує. А чому? Бо у нас люди не вміють практику до то-го діла братися. Наші сусіди, а також чужинці практичніші. І вони укладають місяць книжки, але разом оповіщують, що в тім місяці продаються книжки дешевше на 38 пр. Ця книжка заохочує не одного збільшити свою бібліотеку в тім саме, а не в іншій місяці. А так як у нас діється, де навіть на старі видан-ня є первісна, а часами й вища ціна, го-ді дивуватися, що мало кого збирає охо-та купувати книжку саме в місяці жо-втні, коли те саме може зробити тоді, ко-ли захоче.

Також завелася у нас ще інша диво-

ню чи, як хоче д-р Шурат, навіть ду-му про Пушкарів вважає фальсифі-катом і найкращий на західній Укра-їні знавець нашої традиційної поезії д-р Філарет Колесса, що його збірка „Українські народні думи“ по-винна найтись в руках кожного лю-бителя нашої традиційної поезії. Не-зугарний зміст, неадаптована будова, не-українські (російські) вислови та взагалі лексика, невміле наслідуван-ня традиційної поезії, задержання неперекручених імен незначних осіб, коли традиційна поезія так часто перекручує імена справжніх героїв нашого минулого, все те й таке інше не промовляє, а просто кричить, що це фальсифікат. Вірно заговорив д-р Шурат про потребу настрою й моральної спонуки для уложення такої пісні чи навіть думи. Але коли останнє брати під увагу, то насува-ється думка, чи не зложена ця пісня саме після листопадового польсько-го повстання, на що вказував би її яскравий царофільський і проти-польський настрої. Але як ні сто-яла справа з настроєм, що подик-тували авторіві пісні такий, а не ін-ший її характер, порівняння її з ін-шими фальсифікатами „Запорож-ської Старини“, які вказав уже Микола Костомарів, доводить до висновку, що й тут маємо діло з фальсифікатом. Саме-ж порівняння тексту пісні про Пушкарів з іншими фальсифікатами „Запорожської Старини“ німає ширшої студії.

важна практика. Ото якое товариство, котро не має ніякого власного капіталу, або має його дуже мало, поставило будувати „Народний Дім“ чи домівку для читальні, розширити готовий буди-нок і т. ін. В власного матеріалу закупило собі не товариство трохі погли, дошок, ламіни чи піску, а на білім його не отати. Але від чого проміся? Ото при-людно в часописах або в окремих пи-сьмах, вислованих знов на адреси, пода-вані в наших календарях, не дається людям спокою і жорбається за дати, по-учуючи різночасно адресатів, що на пошліп-ці, а саме білім від 8—10 доларів, а багатші аж до 50 амер. дол. Во інших як ті дати не напихають, то придбані на будову матеріали замкнути, згні-ють, словом: знішлють. — Тож замість опускати на жорбану, краще брати-ся до таких будов, перебудов чи добу-лов аж тоді, як маєть з чим.

Ось такі то у нас недолугі і дійсно дивовижні практики. Пора би їх зне-хати.

Старий громадянин.

Від Ред.: Звертаємо увагу на отю статтю нашого заслуженого громадяни-на, в якій порушено багато аномалій на-шого життя з метою їх направи або ці-лковитого усунення. На цю й подібні те-ми приймемо радо короткі замітки від наших читачів.

## Організаційний рух.

Повітова нарада УНДО в Надвірній.

Дня 27. листопада ц. р. відбулася в Над-вірній окружна довірочна нарада УНДО, на якій явилися численно делегати майже з цілого судового повіту Надвірня. Збори відкрив короткою річею промовою го-лова Повітового Народного Комітету д-р Микола Николійчук, місцевий адвокат. Відтак канд. ада. д-р Борисевич у пр-ступний і цікавий спосіб говорив про по-літичні партії і їх відношення до УНДО, а також про те, яку роль відіграє кожна партія в житті українського народу як недержавної нації, а п. Микола Гриняк пояснив авчирнюю програму й тактику УНДО. Опісля д-р Микола Николійчук говорив про сучасне політичне положення українського народу під Польщею, про надходячі вибори та виборчу організацію до союму й сенату. По рефератах вия-залася жива дискусія, в якій заборали слово майже всі присутні делегати. Порі-шено боротися на селі зі всіма права-ми і лаями хлібодаїв і підтримувати при виборах виключно національних кан-дидатів, поставлених Центральним Ко-мітетом УНДО. По відспіванні національ-ного гимну учасники наради, покриті на душі, розіхалися домі, щоб всі те, що почули на нараді, помести під сімські стіхи.

Повітовий Народний З'їзд в Сокалі.

Дня 1. грудня ц. р. відбувся Повітовий Народний З'їзд УНДО в Сокалі, який ви-пав величаво. Прибуло на нього понад 300 делегатів, представників усіх без ви-імку 101 громад Сокальщини та Белзщини, на завіз заслуженого народного діяча й організатора, ада. д-ра Ріпського зі Сокаля. З'їзд відкрив короткою промо-вою з доручення неписаного і за хо-роби голови Народного Комітету д-ра Ріпського директор Повітового Союзу Кооператив п. Грушківський. До президії Зборів вибрано о. дек. Карвіка з Ульві-ка і сел. Назара Сидора зі Спасава, се-кретарював студ. прада Стефанівський. Викерпуючий реферат про сучасне політичне положення українського народу викладав делегат Центрального Комітету УНДО п. Іван Ліницький зі Львова. Другий де-легат, студ. Іван Корчаківський, викладав з темпераментом реферат на організацій-ній темі і пояснив програму УНДО, п'яту-ючи при цьому всіх хлібодаїв від сіль-робівши до унсівши, які своєю шкіль-ною, руйнівною роботою нанесли на наші села тільки деморалізацію. На чи-сленні запити присутніх давав обширні пояснення дел. Ліницький. В жваві дис-кусії промовляли о. Ріпський, сел. Олек-син Михайло з Боратина, сел. Кохан Во-лодимир з Тудоркович, о. Кашубинський з Угринова і багаті ін. Зокрема селянин Кохан Володимир вказував на ту погану роботу, яку ведуть сільробівши по селах Сокальщини і зазивав присутніх, щоб своєю протакцією допомогли Повіто-вому Народному Комітету дати належ-ний відбір цьому походив селянських агітаторів і їх наемників на наші села. Відтак відбувся вибір Повітового Наро-дного Комітету. Головою вибрано одно-голосою вдруге д-ра Олександра Ріпсь-кого. З'їзд покінчився відспіванням на-ціонального гимну.

КОНФЕРЕНЦІЯ ШТРЕЗЕМАНІ З ЧЕМ-БЕРЛЕНОМ.

Берлін, 8. грудня 1927.

„З-р Асцендент“ подає а Женеві, що мін. Штреземан відвідав Чемберлена. Говорили лише на тему польсько-литов-ського конфлікту. Штреземан після кон-ференції висловив задоволення а промовою Чемберлена.

## ВКРАЛИ ДОКУМЕНТИ ВАЛЬДЕМА-РАСА.

Варшава, 8. грудня 1927.

Рівноські часописи подають із Ковня, що до Вальдемарасового мешканця вло-мився неспівідомлений люди, розбили всі шафлики а бюро прем'єра і забрали політ. документи та втекли без сліду. В зв'язі із вломом арештовано 76 людей у Ковні, у пасажирів на зал. поїздах пе-ревозжено особисту ревізію.

## ЖЕНЕВСЬКІ НАРАДИ.

Шкільництво нім. меншости.

Женева, 8. грудня 1927.

На північній исполудній засіданні Рада Ліги Націй займалася справою шкільництва нім. меншостей на Горіш. Шлеську. Рада прийняла до відома заяву нім. уряду, щоб звернутися до міжар-гавського трибуналу в справі інтерпре-тації відносних постанов Женевської конвенції. Опісля Рада прийняла домаган-ня Штреземана, щоб постановою трибу-налу була міродатною також при око-ничній прийнятті дітей до нім. меншо-стейш шліа у 1927-28 р.

ДОВІРОЧНА НАРАДА РАДИ Л. Н.

Женева, 8. грудня 1927.

Вечером відбулися довірочні засідан-ня Ради Ліги Націй. Вия у цьому участь також Вальдемарас. Предметом нарад були спірні литовсько-польські справи.

## ЛУЦЬКИЙ ПРОЦЕС.

Луцьк, 8. грудня 1927.

В дев'ятому дні розправи проти кому-ністів прокуратор Ходенський у п'ятиго-динній промові торкнувся подій а 1923 р., коли на окраїнах Польщі організовано диверсійні напади, що „диртадували лаястрашніші часи Хмельниччини“. Поль-ські власти аламідували акцію дивер-сійних нападів, але діяльність комітер-ну в Польщі не устала. Тому, що, на думку комуністів, повстання на Волині не вдалося викладом за слабі агітації, організовані а Харкові курси агітато-рів. Ліквідація амова а березні 1925 р. перервала цю агітаторську діяльність. З черги прокуратор обговорював инну обвинувачення, головню буши. послів Па-цуду а Преступні, які керували проти-державною акцією. Вкінці прокуратор запертив лачеб вазнів бито і домагався строгого покарання обвинувачених. За-тра промовлятимуть оборонці. Присуду сподіються а суботу.

## Біржа.

Гроші.

Долар 8'87-75—8'88-25, канадський до-лар 8'86-00—8'86-50, корони чеські 0'26-25—0'26-50, австрійський шілінг 1'25-25—1'26-00, рум. лев 0'05-25—0'05-75, французський франк 0'34-50—0'35-00, швейцарський франк 1'71-60—1'72-00, англійський фунт 43'40—43'70, ні-мецька марка 2'11-90, данський гульде 1'72-99, червонець 30'20—31'00.

Золото: 20 кор. 36'30—36'60, 20 франків 34'00—34'50, 20 марок нім. 42'30—42'80, 16 рублів рос. 46'80—47'20.

Срібло: кор. австр. 0'68-00—0'68-50, з кор. австр. 3'50—3'60, фільден австр. 1'75—1'80, рублі рос. 2'90—3'00, копійки за рубель 1'45—1'50.

## НОВИНКИ.

— Театральна анкета. Цими днями ти-сячі наших громадян одержали такий анкетний листок: „Кооператив „Укра-їнський Театр“ у Львові, бажаючи роз-глянути дані щодо можливості істнуван-ня постійного українського театру у Львові, звертається до Вас із закликом проханням дати нам відповідь: Чому Ви не ходите до українського театру і які маєте до нього побажання? Покінчи-ти нас повідомляють, прийшло мало від-повідей на пої запит. І це зовсім при-родно. У таких випадках важко бути ширим, а ще важше сказати таку не-правду, щоб а неї повірили. Наш те-атр змивався за час війни, але ще біль-ше змінився смач нашої інтелігенції, а ка втрата анекдот до театру одначасно із анекдотом до літератури. Люди, що шукають відповіді на анкету, не ма-ють запит, напевне шукають усі мо-жливі причини для розв'язання, чому наш театр ле такий, який бути повинен, а не паядуть одної: себе самих.

— Темна хроніка. Напів смертельне постріл себе сні професора львівської техніки, якого призначив преса не подат-— У Наремішній австрійській директор місцевого державного нафтового біра „Польмін“ Нейковський Причини: вели-



ні подостаті в нас. Доїх однієї не отримало, чи до фінансових класів не припинились ще й родичи. — Різні знаменні дієві професійні, початковий етап івентів Палатини, який на кулісній виставі однієї дати торбину з гірничою. — Хто розсипав і до авто, а згодом собі невідомо, що він би в цьому заступі, який запам'ятовує собі чинно нага. Такі дієві аробів одніа дама, що такувину різницю дарує на як. Мислимо, збуду їх в латі і даремно зідали, як професор сам до цієї не згодиться.

— **Гарбарові курси.** Красний промисловий патронат у Львові осадив гарбарсько-біомікринний паритат і досліди-ту стацію з метою піднести промисел чипраня кожухів та їх фарбування. Вие-ловні відчиняє курси теоретичні та пра-ктичні, для закінчення цього промислу. Хто хотів би в них скористатися, повинен робити заходи, щоб його прийняли в Крас. Промисл. Патронаті, пл. Смолян-ського, Особи, що мають свірені до виправ-могуть його вислати на адресу науко-вого гарбарсько-біомікринного парита-ту, вул. Янінська 31.

— **Чутки в чийому інтересі?** „Ра-да“ у дошні із Київ про виявлене за-свідання Адамом Наух на (1) честь Оль-ги Кобилянської пише: „У своєму ко-респондентському слові голова зборів згодом між іншим одіє телеграми, що в одержав перед самим закінченням Іс-торична Семія УАН від голови Науко-вого Т-ва у Львові акад. К. Студинсько-го, в якій опростовують чутки про смерть О. Кобилянської. Цілком плувно й справді акад. Грушевський звер-нув увагу присутніх на те, що розпов-сюдження подібних чуток є в чийому-інтересі і що цей якийсь пидатний пись-мений стоїть кому-сь із корогів роман-су української культури дуже на пере-тисці“. Янінська „Рад“ вийде танує всім звісткам від свого дописувача із Ки-їва бачити правду. Бо ніхто з її редак-ції не відмовився землі чейже не оум-нівається, що звістка про смерть Коби-лянської була зплатним непорозумін-ням, а тим більше ніхто не вірив, щоб Кобилянська мала аж таких корогів, що задрать її малюю. Тому зовсім не-вдало і несправедливо прийшов акад. Грушевський у Київ до іншою про-кує конспірації, а його думку так-же змисливий протиріччя „політичний ор-ган незалежної думки“, бупімо йому віддають на розповсюдження таких чуток.

— **Рекорди.** 6000 анекдотів має перед со-бою Вашингтонський конгрес (парла-мент), що зібрався вперше від пінтора року. — На шляху із Складов до Васи-ки біли Львова два опришки напали на тушів і одного ограбили аж 20 сотнів і черв'я, кіля солонини. Тяжкі часи на-стали для опришків. — Останній світо-вий рекорд гри на інструменті є 31 го-дина гри безупинно. Ім'я цього фанатика навіть преса не змислила записати. — На протазі минулого року в Японії 2000 осіб здійснили самогубство під колесами залізничної і трамвайної. — У Парижі давн концерт композитор Рубінштайн. На са-ло хотів увійти буши, президент Греції Велісальос; власник салі — монархіст, не хотів впускати його. — Китайський уряд, змислив як революція, починає боротися із своєрідним явищем, що за-тримує його істинування. Між військом і воєнного рода бандами, павуток дру-жні зв'язники. Жовніри урядової армії віддали позичити на віч свою зброю та амуницію різним грабінничним за-тагам, які за не платять жовнірам частини своєї добути.

— **Обмеження візду до Сполучених Штатів.** Репрезентативна Палата Спол. Штатів має затвердити проєкт, щоб в найближчих 5 роках зменшити число ту-жизнів, яким вільно візжати до Амери-ки. Це обмеження на 10 проц. почнеться від 1-го липня 1929 р. У дальших роках вільно буде емігрувати 1-ому проценту від скількості населення кожного на-роду.

— **Самовбивство в Німеччині** стають майже пошестю. На протязі одної ли-ни в Берліні нараховували 5 молодих жорть, які за спільним порозумінням ві-бралась в одній кімнаті, щоб разом умерти. Були не в молоді і 2 дівчатки. У Кюльде, уся родина затроїлась спіль-ним газом із розпуки, що вмер одніа з них із родичів. Згинув шлюсар із жін-кою та двома доньками. У Дармштадті застрілявся один фабрикант, а цілий його на другий день його жінка.

— **Міжнародні денніварський кон-грес** обертається при нагоді міжнародної виставки преси в Колюм (Кельн) у червні 1928 р. Виставка триватиме від мая до вересня. Співучасті у ній зго-лося до цього часу: Спол. Штатів, Франція, Англія, СРСР, Німеччина, Іта-лія, Австрія, Мадарщина, Голландія, Шве-ція, Данія, Норвегія, Туреччина, Литва,

Люксембург і Шваїція. Підчас виставки різні організації святкує у Ко-люм і інші згоди та конгреси, викорис-товуючи присутність етилки народів.

— **З нашого театру.** Пам'ять нам: Ди-рекція театру „Коопер. Український Те-атр“ повторив в суботу п'єсу французь-кого письменника Сарма „Найкращі одні в світі“ при змінній постановці. До-ня трудова чистота техніки, що продов-жали п'єсу, ним разом будуть подальші і глядачі зможуть на час вернутись до зати трамвай.

— **Ева і Будапешт.** У Будапешті під-няється цікавий проєкт. Французька тап-иористка Арміда Бану виступила на олеї доїм голо, викрикнути себе тіль-ки вухом. Після третьої вистави поліція заборонила театрові „Орфеу“ дальших продукцій артистки в такім райськім костюмі. На це Бану заявила, що їй як-то виступати не може і не годиться відіграти на себе навіть легендарні сер-панок. Вона подала в суд управу теат-ру, що порушив її умову.

— **Історичне подружжя історина.** Го-шик ван Льон є істориком і малюрем. Він а походження американський голін-дець і вилас свої книжки англійською мовою. Нині він став багатим славістич-ним (права не надого), завдяки протії і-деї свого подружжя, ніж завдяки тилен-ним своїм творам. Оженявшись він ува-жав своїм обов'язком зробити те, чого не робить, коли випускає а світ нову книжку: — американську рекламу. По-кланав до себе журналістів і подав до їх відома, що він заводить нову форму подружжя. А саме: від першого дня сво-го шлюбу він мешкає на одній вулиці, а його молоді жінка на другій. І так ма-ють намір мешкати далі. Вони зустріча-ються щодня і оновлюють собі про те, що робити. Кожна кує собі те, що по-трібує, із власної кишені. Спільне в них: підземельна залізнична або трамвай, ко-ли їдуть разом. Тоді ван Льон платить білет за свою жінку. Не а обов'язку му-жа, а джентельмана. „Позитив — зал-анів історик — моя жінка належить ви-лючно до себе і може є не перший ви-падок в історії жінки“. Додаток „можє“ є дуже розумний. Бо такі подружжя вже істнували раніше, а те, чи жінка ван Льона належить дилучно до себе мо-жна буде найкраще переіприти аж тоді, коли одного дня вона одоче надіждати ще до кількох інших. Тоді історик готов відмовитись від заплачення за її трам-вайний білет.

— **Світова всьчина.** У кількох провін-ціальних румунських містах прийшло до погрому; організували їх студенти; мусило інтервеніювати військ. — У Мо-скаві відкрив „Інститут мозків“; його головою призначили проф. О. Фохта, який досліджує від довшого часу мозок людини. — Ленінград, а огляду на постій-ний зріст дифтерії, скарлатини і кору призначив санітарною комісією містом „неблагополучним“. — Від 1-го січня 1928 обов'язує умова між Англією та Ні-меччиною про скасування віз. — Жінка радянського дипломата Літвінова, що приїхав у Берлін, має намір заангажува-тись до віна. — У Дрездені, в істор. му-зею, ствердили, що закат там корона та скинтр Августа Мічного, за якими шукали десятки літ. Прімо до Рівера звільнив бурмістра Мадриду за те, що він недобре висловився про працю мі-ністра фінансів. — У Туїні помер му-сульман Хасін-Бен-Айше в 120 р. жит-тя, лишивши 50 дітей, анузі і правну-ків. — Сахонський сойм прийняв зако-нопроект, що касує смертну кару. — Донька Льовда Джорджа, Місс Меган, рішила поставити свою кандидатуру при найближчій виборах.

## Театри.

„Коопер. Український Театр“ під ди-рекцією м. Стадника (вул. Шашкевича). 11-го 730 веч. „Найкращі одні в світі“, п'єса на 3 дії Жана Сарма (ціли зноєки). 11-го 3 год. попол. „Орлов“. 730 веч. „Вій“.

Міський великий театр: 9-го год. 730 веч. „Наганіні“ (анжжж). 10-го 330 попол. „Богато галасу зиче-ая“ Шекспіра.

730 веч. „Легенда Балтун“ фантастич-на опера Новойського.

Міський „Театр Новий“: 9-го „Преміювана краса“, флеря Яс-тешембен-Зелського з участю Радієвського. Початок 730 вечером.

## Кіно.

„Аномі“: „Коли мушкетєр кокає“ з най-більшим світовим актором Джоном Бер-ріном і Дольорес Кастелло.

„Палест“ „Захаровичий млин“.

„Лев“ „Чанг“, могутня драма сім'яської джунглі на підставі „Книги Джунглі“ Кін-лінга.

„Фетаморгана“: „Кажь кохання“ з Джон Джибером.

## 3 театру.

Гоголь-Кропивницький: „Вій“ фанта-стична оперета на 4 дії.

Відновити побутівчину в нашому те-атрі доволі важко. Істизм громадянства до народних пес вигасє. Іх постановка вимагає моралі більшій доблїдливості. Стар-піє громадянство пам'ятає ще ланні кращі передвоєнні часи, коли український побу-товий театр стояв на висоті своєї слави. Щоб незвичайного Садовського, театр „Бесіди“ за управи Сиренського і Стадника перел айного — не можуть рівнятись із нинішою теперішньою українською теа-тральною туюною, хоча би тому, що не мають матеріальних засобів потрібних на музику та хори, без чого народні песи виглядають на змичайну пародію.

Театр „Кооператива Український Театр“, зокрема-ж його управа дир. Стадник, ста-рається якомога відновити деякі кращі песи з народного театру, згідно а теле-грамі обставинами.

Нову постановку „Запорожця за Дуна-єм“ і „Вій“ можна зачислити до таких, доволі вдатних спроб.

Старі ветерани нашої сцени в ролі арт. Рубчака не затратили й досі нічого з ко-лишнього свогоого розгону, а Карес, яко-го ми бачили минулої неділі нагадував нам давнього Рубчака Кареса а перед-воєнних часів. Пані Кривішкі, хіба від-гомін колишньої Рубчакової, все нова і все цікава в своїх коєлях. Арт. Недел-ко та інші, достроювались до щідости і найближчий глядач не міг анімагати чогось кращого на теперішні часи.

Хоча зауважень ріжні і засоби, бо ада-люсь мати кращу оркестру й хори, але назагал постановка пройшла доволі дбай-ливо і культурно.

Те саме можна сказати й про „Вій“. Відновлений „Вій“ мав у собі декілька прегавних моментів. П. Боровик показав себе і тим разом не тільки добрим деко-ратором, але й гарним виконавцем своїх роль.

Про декораті і всі ті фантастичні ефек-ти про які дедів можна думати на такіх незручній сцені як у салі Лисенка, — можна сказати одко: Треба багато до-брої волі, шпертости і душі... щоб взи-тись за таке діло і його виконати. Зокре-ма-ж що-до його гри то сценка в третій дії з його партнеркою п. Козаковою була чи не найкраща з цілої пєси.

Дует і характеристичний танець жидів-й жидівки в степовій корші — були на-городжені гучними оплесками цілої салі.

Добрі були в ролі Сотниківної п-ні Кри-вішкі, п. Неделко в ролі бурсака Хоми Брута, п. Бенцаль у ролі сотника і п. Грин-ек у ролі осаула. Найслабше виходили збірні спени, де часами затривувалось вражіння, що миско до діла з чисто-пра-матичним сюжетом, який переходив у фар-су. Артисти свідомо шаржували, щоб підійти під смак сірої публіки. У сцені в тії дії з дядьком і бурсаками непо-трібно дядько виходив занадто дурепом. Не вадило би, якби хогі більше держа-лись одного такту. Поодинокі гуртові спени повинні більше змичатись у гармо-нічну цілість. Зокрема „Вій“ вимагає сти-левої постановки в найменших ріжничках щоб не затривував нічого зі своєї при-мени напівної давньої традиції.

Сала була майже повна. Богато було чужої публіки і шкільної молоді. Л. Л.

## ОПОВІСТКИ.

**Репертуар Нового Українського Театру** під дир. П. Карабінєвиче: Поморяни:

10. XII. Вихрест.  
11. XII. Маруса Богуславка.  
12. XII. Гейша.

Готується до постановки: Катерина, Пісні а личях, Аскольдова Могила і Румунське весілля.

Виклад проф. д-ра В. Вергановсько-го про протект нової цивільної проце-дури заходом Т-на українських правників відбудеться дня 15, грудня ц. р. в год. 6. вечером у салі „Бесіди“, вул. Рутівського ц. 24. І. пов. 1—1

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ.

**САМОХОДИ „Praga“** особові, тягареві, трєвалі, економічні, люксові. Пред-ставитиля Ягяйлонська 7. Тел. 303. Ре-зервові часті. 1014 4-6

**ВІЖУТЕРІЮ, ЗОЛОТІ І СРІБНІ ВИРО-**БІ продає за готівку і на рати від десятиків літ в цілім краю звисла фірма **Іван Зельтенрайх**, Львів, Марійська пл. 5. Купую брилянти, золоту, срібло, плачу вайвисті ціни. 3а) 43-7

## ОГОЛОШЕННЯ.

За оголошення Редакція не відповідає.

Спеціаліст подуг легінів, серця і жолудка

**д-р Фелікс Ган**

Львів, ГОРОДЕЦЬКА 40.

1088 Пересвітливий Рентгенон 4—24



**ГУМОВІ ПАНЧОХИ БАНДАЖІ** проти жилаків і опухлих ніг **найдешевше**

**СПЕЦІАЛЬНІМ СКЛАДІ**  
**ЛІНОЛЕЮ І ЦЕРАТ**  
**Леопольда ГААСА**  
Львів — Лєгіолів 3. Тел. 16-45

Віденського і львівського університету

**д-р Михайло Добромилль**

лікар Загального Шпиталю у Львові  
ординує

**на Знесінні ч. 53.**

щодня пополудни від 3—5 год. (на місц. 1076 бл. п. д-ра Стефановича)

## ДЕНТИСТ

**В. ЛЬОБЕР** в СТАНИСЛАВІ

вул. Собіського 14.

Спеціальність: білі коронк, штуч-зуби без піднебіння, містки без корон і біленькі зуби. — Присутні ціни — до-794 гідні усіляк. 36—7

**ДІМ глинянських КИЛИМІВ**  
Львів, Площа св. Духа

(були віден. кавалери і костела ОО. Єзуїтів, 245 поручає)

у великій виборі килимів, стрижані дивани і зі шовкової вовни оригі-нальних різних візорів, нафарсові коєц, хапи, портієри, хідники і коину до смірненських робіт. Удільє кредиту на догідних умовах.

ЗОЛ. 3 | ЦУКОРНИЦЯ | ЗОЛ. 3

з хинського срібла тільки у

**Б. ГРИНБЕРГА** Сикетуєська 4.

**Пишіляйте передплату!**

**ЛІКЕРИ** зробити дома **ЛІКЕРИ** може кождий

у 70 ріжних смаках „STELLA“ а 10 ріжних смаках

до набуття в аптечних складах. Головий В. Г. Мушинський в Перемислі, склад Галичина. Для П. Т. кооператив і торговель відпо-відний опуст. 24—7

**МЕБЛІ** першорядних виробів краєвих і закордонних, спальні, ідальні, салони і мужеські покої во дуже приступ-них цінах і на догідних умовах — поручає

фірма **БРИК І ГРИНЕР** — Львів 797 Ягяйлонська 24 тел. 21-76. 3-3

## Оповідітка.

Греко-кат. Митрополита Канітула у Львові задумує віддати в аренду свою маєтність (земельну посілість) Швітову в повіті Бучачькім положену в одємі около 660 (шістьсотшестдесят) моргів землі (з тим около 640 моргів ріді і около 20 моргів сіножаті) на протяз шістьох літ почавши від дня 1. квітня 1929 р. (двад-цятьдевятого року) до дня 31. марта 1935 р. — Чинш аренди буде вимаганий у твердім збіжку і буде означений у відпо-відно до одного морга арендованої зе-млі. — Ближшій інформації можна заса-гнути особисто або листовно у Вир. Отца Кавоніка В. Томовича, прокуратора гре-кат. Митроп. Канітула у Львові, площа св. Юра ч. 5. 1077 1—3

**Ширіть наш часопис!**